

РОЗДІЛ 5 СОЦІАЛЬНА ПЕДАГОГІКА

УДК 371.26(73)

ЗНАЧЕННЯ СЛУЖБИ ПЕДАГОГІЧНОГО ТЕСТУВАННЯ (СПТ) У СИСТЕМІ ОСВІТИ США

Мишко С.А.,

*канд. пед. наук, доцент, завідувач кафедри полікультурної освіти та перекладу
ДВНЗ «Ужгородський національний університет»*

У статті розглядаються проблеми діяльності Служби педагогічного тестування (CUT) – некомерційної організації, діяльність якої спрямована на досягнення якості та справедливості в освіті для людей в усьому світі шляхом створення оцінювання на основі точних досліджень.

Ключові слова: служба педагогічного тестування, розробники тестів, експерти в галузі оцінювання, ліцензування, академічні навички.

В статье рассматриваются проблемы деятельности Службы педагогического тестирования (СПТ) – некоммерческой организации, деятельность которой направлена на достижение качества и справедливости в образовании для людей во всем мире путем создания оценивания на основе точных исследований.

Ключевые слова: служба педагогического тестирования, разработчики тестов, эксперты в области оценивания, лицензирование, академические навыки.

Myshko S.A. THE IMPORTANCE OF EDUCATIONAL TESTING SERVICE (ETS) IN THE SYSTEM OF EDUCATION OF THE USA

The article deals with the problems of the Educational Testing Service activities as a nonprofit organization aimed at the achievement of advance quality and equity in education for people worldwide by creating assessments based on rigorous research.

Key words: Educational Testing Service, test developers, experts in assessment, licensing, academic skills.

Постановка проблеми. На сьогоднішньому етапі розвитку системи освіти України, пошуку ефективних методів викладання та об'єктивних методів оцінювання із застосуванням новітніх технологій доцільним є вивчення передового зарубіжного досвіду в галузі педагогіки та методики викладання певних дисциплін. На нашу думку, діяльність Служби педагогічного тестування (СПТ) США – некомерційної організації, метою якої є сприяння підвищенню якості та справедливості в освіті для людей в усьому світі шляхом створення оцінювання на основі ретельних досліджень. Крім оцінювання СПТ проводить дослідження в галузі освіти, політики, проводить аналіз та розробляє спеціалізовані послуги та програми для сертифікації вчителів, навчання англійській мові у початковій, середній та вищій школі.

Аналіз досліджень та публікацій. Служба педагогічного тестування США (ETS -СПТ) була заснована в 1947 році, коли Американська рада з освіти, Фонд Карнегі щодо поліпшення викладання та Екзаменаційна Рада із вступу до коледжів об'єднала частину своїх активів, основних працівників та програми для створення незалежної некомерційної організації під керівництвом Генрі Чонсі. Засновники СПТ звернулись до концепції,

запропонованої десять років назад президентом Гарвардського університету Джеймсом Конантом, відповідно до якої єдина організація, метою якої є дослідження в галузі освіти та оцінювання, може зробити значний внесок у розвиток освіти США.

На цьому у етапі в офісах СПТ по всій території Сполучених Штатів і світу працюють більше 3300 співробітників, з яких понад 2300 пройшли навчання та мають досвід роботи у галузі освіти, психології, статистики, психометрії, комп'ютерних наук, соціології та гуманітарних наук. Майже 1000 співробітників мають вчені ступені, серед яких 390 докторів наук [5].

Слід підкреслити, що діяльність СПТ США недостатньо досліджена у вітчизняній педагогічній літературі, в Україні немає організації, діяльність якої можна порівняти з СПТ США.

Мета статті – здійснити критичний аналіз діяльності СПТ та виявити позитивний досвід з метою застосування в системі освіти України.

Виклад основного матеріалу. СПТ розробляє, проводить та оцінює більше 50 млн. тестів щорічно у більш ніж 180 країнах світу. Найбільш відомими тестами є SAT (тест із визначення академічних здібностей), GRE (випускний іспит в університеті), TOEFL (тест з англійської як іноземної

мови) та Praxis (професійне оцінювання вчителів-початківців) [11].

SAT був вперше застосований на вступних іспитах у коледжі США у червні 1946 року (тестові завдання виконали 8040 вступників), у 1961-1962 роках цей тест виконали 819339 вступників, а у 1975 році – 1млн. (із 3,13 млн. вступників). Зараз складання SAT вимагають більше половини коледжів та університетів США. SAT складається з двох розділів – гуманітарного і математичного. Спочатку за обидва розділи виставлялася загальна оцінка, але у зв'язку з тим, що вони визначають різні здібності, кожен розділ стали оцінювати окремо.

СПТ розробила серії тестів, метою яких є визначення комп'ютерної грамотності та інформаційної обізнаності. Розроблена нова серія тестів для студентів старших курсів коледжів, які визначають здатність студентів виконувати завдання щодо обробки інформації. За результатами тестування, проведеного із 3000 студентами коледжів і 800 учнями середніх шкіл було визначено, що значна кількість студентів та учнів недостатньо володіють навичками аналізу та обміну інформацією on-line [10].

Одним із найбільш відомих продуктів діяльності СПТ є TOEFL, що визначає рівень володіння англійською мовою як іноземною. За останніми даними, 90% людей, які отримали високі результати за тестом, вступають до першого чи другого обраного ними університету. Більше 9000 університетів та інших установ у більш, ніж 130 країнах, включаючи відомі університети Австралії, Канади, Великої Британії та США, визнають результати тесту TOEFL. Більше 30 мільйонів людей вже виконали TOEFL для визначення англомовних умінь [12]. Серед них слід виділити такі групи:

- студенти, які планують навчатися у вищих навчальних закладах;
- кандидати на стипендії та сертифіката;
- вивчаючі англійську мову, які бажають визначити свій рівень;
- студента й робітники, які звертаються за отриманням віз.

Слід підкреслити, що цей тест проводиться протягом половини дня, на відміну від деяких інших тестів, виконання яких проводиться протягом двох днів. Крім того, при підготовці можна користуватися безкоштовними матеріалами, розробленими фахівцями СПТ.

TOEFL iBT тест, який визначає навички вживання та розуміння англійської мови на рівні університету, проводиться через Інтернет, при цьому спеціальна програма забезпечує матеріалами для підготовки до тесту та покращення навичок володіння англійською мовою. Тест складається з 4 секцій: читання, аудіювання, говоріння та письма, які оцінюються за шкалою від 1 до 30 балів. Для того, щоб отримати офіційний результат, слід виконати хоча б одне завдання з секцій читання, аудіювання та говоріння та написати одне ессе.

Службою педагогічного тестування розроблений також варіант TOEFL і BT тесту для людей з фізичними вадами – TOEFL і BT Test Questions for Test Takers with Disabilities.

Немає такого поняття як прохідний чи непрохідний бал з TOEFL. Навчальні заклади та агенції встановлюють власні вимоги щодо результатів TOEFL. Результати тесту є дійсними протягом двох років, при чому немає обмеження щодо кількості спроб виконання тесту, однак, не можна зареєструватися для повторного виконання тесту раніше 12 днів після виконання попереднього.

Слід зазначити, що незважаючи на налагоджену систему проведення тестування (студент вчасно реєструється, отримує квиток-допуск у центр тестування, виконує тест і отримує результати протягом 3-5 тижнів), іноді виникають певні проблеми, а саме: студент, який зареєструвався, не отримує квиток-допуск за тиждень до проведення тестування або втрачає свій квиток. В такому випадку слід зв'язатися із СПТ, щоб підтвердити свою реєстрацію. Можливі скарги на шум та неправильний розподіл часу, однак СПТ ніколи не додає бали за незручності. При великій кількості скарг можливе проведення повторного тестування [9].

На нашу думку, в системі освіти як США, так і нашої країни дуже часто роботу викладача оцінюють за результатами балів, отриманих студентами. Ми підтримуємо точку зору Т. Хілтона, відповідно до якої оцінювання робота викладача лише за результатами тестування студентів є несправедливим, адже ми повинні враховувати, насамперед, відданість викладача процесу навчання, володіння предметом та методикою його викладання та відношення до студентів [6].

Службою педагогічного тестування США розроблені тести TOEFL Junior для учнів віку 11+, адже визначення рівня володіння мовою в такому віці допоможе їм досягти свого потенціалу. Є два варіанти цього тесту – TOEFL Junior Standard Test, який виконується в 50 країнах без використання комп'ютерів і визначає розуміння прочитаного та прослуханого, а також мовні форми, значення та TOEFL Junior Comprehension Test, який виконується на комп'ютері і визначає розуміння прочитаного, прослуханого та навички говоріння та письма.

Особливої уваги заслуговує серія тестів Praxis (Praxis Series Tests), яка визначає рівень знань та умінь викладачів і використовується для отримання ліцензій та сертифікатів. Ця серія включає тести, які визначають рівень академічних навичок письма, читання і математики кандидатів до програм підготовки вчителів (Praxis Core Academic Skills (Core) та тести для визначення рівня знань з певних предметів а також навичок викладання для вчителів-початківців (Praxis Subject Assessment). Тест з читання, так само як і тест з математики складається з 56 запитань та виконується протягом 85 хвилин, а тест з письма влючає відповіді на 40

запитань (40 хвилин) та два ессе (60 хвилин). При виконанні Praxis тестів окремо кожна сесія триває дві години, а при комплексному виконанні – п'ять годин [1].

Розробники тестів (викладачі, спеціалісти з підготовки робочих програм для вчителів та спеціалісти певних галузей знань) точно дотримуються певної стандартизованої процедури, для забезпечення відповідності тестових матеріалів вимірюваним навичкам та високому рівню стандартів оцінювання. Особлива увага звертається на те, щоб тестові завдання не містили культурної упередженості.

Тести проводяться через міжнародну мережу центрів тестування у визначені терміни. Слід підкреслити, що тести Praxis розроблені англійською мовою, а кандидатам, для яких англійська мова не є рідною, збільшується час для виконання тестів. Крім того, кожен штат США та агенція з ліцензування висуває власні вимоги щодо тестів цієї серії, які повинен виконати потенційний кандидат та прохідних результатів. Кожен з виконавців тестів одержує оцінку, яка базується на кількості правильних відповідей.

Для підготовки до цих тестів кандидатам пропонується інформаційний бюлетень та детально розроблені матеріали для підготовки.

Вважаємо за доцільне вести подібну процедуру тестування вчителів загальноосвітніх шкіл в Україні, адже після закінчення вищих навчальних закладів їм пропонується лише підвищення кваліфікації, а оцінювання їх кваліфікації проводиться, в основному, на підставі проведення відкритих занять, які часто перетворюються на добре організовану виставу.

З 1979 року у всьому світі різні організації використовують результати розроблених СПТ США тестів TOEIC для зарахування на роботу та

просування по службі працівників. Ці тести вимірюють навички читання та письма (необхідні для ведення ділової документації) та говоріння (важливі для спілкування, проведення відеоконференцій, телефонних розмов) англійською мовою. Сьогодні майже 14000 організацій у 150 країнах використовують результати тестів TOEIC для визначення мовних навичок з англійської мови, необхідних для досягнення успіху у англомовному світі. Ці результати також дають можливість порівняти мовні навички працюючих та потенційних робітників з метою визначення тих, хто зможе ефективно працювати з колегами та клієнтами у всьому світі. Тести TOEIC проводяться через мережу Інтернет.

Слід зауважити, що певні аспекти діяльності СПТ США та проведення тестування викликають незадоволення, що знаходить відображення на шпальтах відомих американських газет [2, 3, 7, 8].

Висновки і перспективи подальших розвідок. Вважаємо за доцільне створення в Україні організації, яка подібно Службі педагогічного тестування США сконцентрувала б зусилля провідних фахівців в галузі педагогіки, психології, методики викладання та оцінювання, комп'ютерних технологій, соціології, юристів та провідних викладачів фахових дисциплін для створення об'єктивних засобів оцінювання, які будуть використовуватися для визначення рівня знань учнів та студентів, ефективності роботи викладачів, зарахуванні у навчальні заклади та на роботу, просуванні по службі.

На нашу думку, в Україні слід розробити та використовувати тести, подібні TOEIC, для визначення рівня володіння як українською, так, в певних випадках, і англійською мовою при підборі кандидатів на посади та зарахуванні на роботу. В цьому вбачаємо наші подальші розвідки.

СПИСОК ВИКОРИСТАНИХ ДЖЕРЕЛ:

1. About the Praxis Series Tests. – [Електронний ресурс]. – Режим доступу: < <http://www.ets.org/> >. – Загол. з екр. – Мова англ.
2. Anderson J. SAT Scores Are Invalidated at a Brooklyn School/ J.Anderson // New York Times. -2012. – May 16. – [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <<http://www.nytimes.com/2012/05/17/nyregion/invalidated.html>>. – Загол. з екр. -Мова англ.
3. Caldwell T. May 18, 2012: SAT Service Cites 'Lapses' in Invalidating Scores/ T.Caldwell // New York Times. – 2012. – May 05. – [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.nytimes.com/2012/05/19/nyregion/educational-testing-service-cites-lapses-ininvalidatingsat.html?ref=topics&_r=0>. – Загол. з екр. – Мова англ.
4. Cheating is a Personal Foul. – [Електронний ресурс]. – Режим доступу: < <http://www.glass-castle.com/clients/wwwnocheatinorg/adccouncil/research/cheatingback-grounder.html>>. – Загол. з екр. – Мова англ.
5. ETS Home. – [Електронний ресурс] – Режим доступу: <<https://www.ets.org/>>. – Загол. з екр. -Мова англ.
6. Hilton T.L. Maine Voices: Testing Can Help Evaluate Teachers, But It's Not the Sole Method / T.L. Hilton // The Portland Press Herald. – February 24, 2011. – P.7-16.
7. Honan W.H. Computer Admissions Test to Be Given Less Often [Електронний ресурс]/ W.H.Honan // New York Times. – 1995. – January 4. – [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <<http://www.nytimes.com/1995/01/04/us/computer-admissions-test-to-be-given-less-often.html>>– Загол. з екр. – Мова англ.
8. Rich M. After SAT Misprint, Two Sections Won't Be Scored [Електронний ресурс]/ M.Rich // New York Times. – 2015. – June 16. – [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <<http://www.nytimes.com/2015/06/16/education/after-sat-nnsprint-two-sections-wont-bescored.html?ref=topics#>>. – Загол. з екр. – Мова англ.
9. Rosner J. Disputes with ETS / J. Rosner – [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <<http://www.princetonreview.com/>>. – Загол. з екр. – Мова англ.
10. Rourke E. International Directory of Company Histories/ E/Rourke, F.Ingram // Educational Testing Service. – 2011. – 24 Feb. – P. 14-21.

11. Schwartz S. Educational Testing Service/ S.Schwartz. – [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <<http://www.answers.com>>. – Загол. з екр. – Мова англ.
12. What is the TOEFL test? – [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <<http://www.toeflgoanywhere.org/what-is-toefl#the-toefl-test-advantage>>. – Загол. з екр. – Мова англ.
13. Young J.R. Educational Testing Service Expands Efforts to Measure Computer Literacy/ J.R.Young // Educational Testing Service. – 2005. – September 30. – P. 56–63.